



บันทึกข้อความ

คณะมนตรีฯ กว. และ สังคมศาสตร์

รับที่..... 1237, 54

วันที่..... 28 ต.ค. 2554

ส่วนราชการ กองการเจ้าหน้าที่ งานพัฒนาและฝึกอบรม โทร. 40099
ที่ ศร 0514.1.3.5/ 9188 วันที่ 28 ตุลาคม 2554 น.

เรื่อง น.ส.วรรณฤดี ดรรชนี

เรียน คณะบดีคณะมนุษยศาสตร์ฯ

กองการเจ้าหน้าที่ได้ส่ง

- หนังสืออนุมัติให้ไปราชการ ณ ต่างประเทศ ลงวันที่.....
- หนังสือที่..... ลงวันที่.....
- สำเนาหนังสือที่..... ลงวันที่.....
- สำเนาคำสั่ง มหาวิทยาลัยขอนแก่นที่..... ลงวันที่.....
- สำเนาใบลา ศึกษา ฝึกอบรม
- มาเพื่อโปรด ทราบ แจ้งผู้เกี่ยวข้องทราบ ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง
- พิจารณาขออนุมัติขยายเวลาศึกษาแล้วแจ้งกองการเจ้าหน้าที่
- แจ้งวันเริ่มหยุดราชการ และที่อยู่ E-mail ที่สามารถติดต่อได้
- ให้ส่งรายงานตัวกลับจากต่างประเทศ จำนวน 3 ชุด ภายในวันที่.....
- ให้ส่งผลการไปปฏิบัติงานเพื่อเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ
- ให้ส่งรายงาน การไปศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน จำนวน.....ชุด
- มอบสัญญาลาศึกษา ฝึกอบรม ให้ผู้เกี่ยวข้อง จำนวน.....ชุด
- มอบหนังสือถึงกระทรวงต่างประเทศ ให้ผู้เกี่ยวข้อง
- กรอกแบบรายงานตัวไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ ส่งกลับมาพร้อมการแจ้งวันเริ่มหยุดราชการ (สามารถดาวน์โหลดแบบฟอร์มได้ที่ <http://personweb.kku.ac.th/e-administration/SearchForm.php> เลือกหมวดลาศึกษาฝึกอบรม ดูงาน)
-

ลงชื่อ.....
(นางสาวพรรณิ สุโพธิ์ไชย)

ลงชื่อ.....
(นางพจมาน ภาระราช)

ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

รับ น.ส. วรรณฤดี
เลขที่ 1237/54
วันที่ 28 ต.ค. 2554
นางพจมาน ภาระราช
31 ต.ค. 54



บันทึกข้อความ

5896 54
กค. 11.37

พัฒนาและฝึกอบรม
8131
21 ต.ค. 2554
เวลา 16.03

ส่วนราชการ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 12124 ต่อ 3109

ที่ ศธ 0514.8/4421

วันที่ 20 ตุลาคม 2554

เรื่อง ข้าราชการขออนุมัติไปราชการต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี (ผ่านผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่)

ฝ่ายแผนและพัฒนาบุคลากร
เลขรับ 007471
วันที่ 25 ต.ค. 2554
เวลา 16.03

ด้วย นางสาววรรณฤดี คุระวรรณ ข้าราชการพลเรือนในสถาบันอุดมศึกษา สังกัดสายวิชา
มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้รับแจ้งจาก Ambassade de France en
Thaïlande ให้เป็นผู้รับทุนเพื่อเข้าร่วมการสัมมนา Tourism Science Seminar ในหัวข้อ Tourism studies in
French ซึ่งจัดโดย Agence Universitaire de la Francophonie (AUF) ณ University of Van Lang นครโฮจิมินห์
ประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ในระหว่างวันที่ 21-26 ตุลาคม 2554 นั้น

คณะฯ ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าการไปราชการครั้งนี้ จะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาศักยภาพด้าน
การจัดการเรียนการสอนของบุคคลดังกล่าว จึงใคร่ขออนุมัติให้ นางสาววรรณฤดี คุระวรรณ ไปราชการ ณ
ประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม มีกำหนด 6 วัน ในระหว่างวันที่ 21 - 26 ตุลาคม 2554 โดยเบิกค่าใช้จ่าย
จากงบประมาณเงินรายได้ประจำปี 2555 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ งาน
งานจัดการศึกษาสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ รหัส 0214 หมวดรายจ่าย อุดหนุนการดำเนินงานทั่วไป (งบ
สนับสนุนเพิ่มพูนความรู้ทางวิชาการ ไปราชการ 002-12) จำนวน 900 บาท (เก้าร้อยบาทถ้วน) พร้อมนี้ได้แนบ
สำเนาหนังสือแจ้งผลการพิจารณาทุนมาเพื่อประกอบการพิจารณา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.เยาวลักษณ์ อภิชาติวิมลภ)
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตนศิริชัย)
อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น
26 ต.ค. 2554

ปฏิบัติราชการแทนเลขาธิการคณะกรรมการการอุดมศึกษา

เรียน อธิการบดี (ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายแผนและพัฒนาบุคลากร)
ตามคำสั่งสกอ.ที่ 425/2552 ลว.28 ต.ค. 2552 เป็นอำนาจของอธิการบดี
ที่จะพิจารณาอนุมัติจึงเห็นควรพิจารณาอนุมัติตัวบุคคล

(นางพจมาน ภาระราช)

รักษาการในตำแหน่งหัวหน้างานพัฒนาและฝึกอบรม
ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการกองการเจ้าหน้าที่

(รองศาสตราจารย์รังสรรค์ เนียมสนิท)
รองอธิการบดีฝ่ายแผนและพัฒนามนุษยศาสตร์



Liberté - Égalité - Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ambassade de France en Thaïlande

Bangkok, October 12th, 2011

N° 3333/SC'AC/BANGKOK

Déan
Khon Kaen University
Faculty of Humanities and Social Sciences
Department of Foreign Languages
123 Friendship Road, Muang District
KHON KAEN 40002

Subject :
Participation in Tourism Science Seminar from 21 to 26 October 2011

Sir,

I have the pleasure to confirm that the French Government is granting a scholarship including **travel and other expenses** to :

Miss Wanrudee KURAWAN

French Teacher at the Faculty of Humanities and Social Sciences, Khon Kaen University,

which will enable her to participate in a program on Tourism studies in French organized by the Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), in Ho Chi Minh Ville, Vietnam from 22 to 26 October 2011.

I would be very grateful if you could allow Miss Wanrudee KURAWAN to accept this grant and leave for Vietnam on Friday, October 21th, 2011

Yours Sincerely,

Anne-Emmanuelle GROSSI
Attache for French Language Cooperation



Cc: Miss Wanrudee KURAWAN

SUCHINAI-BERVAS Wipa**De:** viewtrip-admin@travelport.com de la part de luxandluck@yahoo.com**Envoyé:** jeudi 13 octobre 2011 12:48**À:** wipa.suchinai-bervas@diplomatie.gouv.fr**Objet:** Reçu de billet électronique - WANRUDEEMS KURAWAN Voyage Date: vendredi 21 octobre 2011

Ce reçu de billet électronique vous a été fourni par Travelport ViewTrip et votre agence de voyages.
 Pour obtenir les informations les plus récentes sur vos projets de voyage, vous pouvez consulter votre itinéraire sur ViewTrip.com.

Numéro de réservation NP2L6M

[Obtenir un reçu de billet électronique](#)**Traveller**

Passenger Name KURAWAN, WANRUDEEMS	Billing Address: No Address On Record	Delivery Address: No Address On Record
--	---	--

Agency Information

LUX AND LUCK TRAVEL I
 51/162 Ivy River A Ratburana Rd Bangp
 Bangkok 10140
 THAILAND
Agency Phone: LUX AND LUCK TRAVEL SERVICE 02 6881817 C/O NOOM
Numéro IATA de l'agence : 99999992

e-Ticket Receipt - 7389737895002 - VN 850 - 21 Oct 2011 - BKK

Today's Date: 13 Oct 2011

e-Ticket Number :
7389737895002

Galileo Reservation Number: NP2L6M

Ticket Issue Date: 13 Oct
2011**Flight Information**

21 Oct 2011

Vietnam Airlines (VN) 850 Economy (N) Vietnam Airlines Confirmation Number: NVVMCR

Depart:	Suvarnabhumi Intl Arpt (BKK) Bangkok	11:20	*Baggage:	20 Kilos
Arrive:	Tan Son Nhut Arpt (SGN), Terminal 2 Ho Chi Minh City	12:50	Fare Basis:	NEE1M
			Not Valid Before:	21 Oct
			Not Valid After:	21 Oct

*Contact airline to confirm baggage allowance.

Status: Confirmed

26 Oct 2011

Vietnam Airlines (VN) 851 Tourist (T) Vietnam Airlines Confirmation Number: NVVMCR

Depart:	Tan Son Nhut Arpt (SGN), Terminal 2 Ho Chi Minh City	08:50	*Baggage:	20 Kilos
Arrive:	Suvarnabhumi Intl Arpt (BKK) Bangkok	10:20	Fare Basis:	TEE3M
			Not Valid Before:	26 Oct
			Not Valid After:	26 Oct

Fare Calculation:		Form of Payment: Cash	
BKK VN SGN 71.71NEE1M VN BKK 83.38TEE3M NUC155.09END ROE29.981 XT 560JC2 180YQ			
Fare:	THB	4650	
Taxes/Fees/Charges:	THB	700.00TS	
	THB	2740.00XT	
Total:	THB	8090	
Tour Code:	TH110411F		
Endorsement Information:			
NON END.RTE. RBK.RFD.RESTR			

ViewTrip.com est un système qui vous permet d'afficher vos réservations sur Internet.
 Veuillez prendre contact avec votre agence de voyages pour effectuer toute modification ou pour obtenir des informations sur votre réservation.
 Merci.

**INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LES PASSAGERS DISPOSANT D'UN BILLET ÉLECTRONIQUE -
 VEUILLEZ EN PRENDRE CONNAISSANCE**

Le transport et d'autres services assurés par la compagnie aérienne sont soumis aux conditions de transport qui sont incluses dans le présent document pour référence. Vous pouvez obtenir ces conditions auprès de la compagnie aérienne qui émet le billet.





TR: Reçu de billet électronique - WANRUDEEMS KURAWAN Voyage
Date: vendredi 21 octobre 2011

Thursday, October 13, 2011 12:21 AM

From: "SUCHINAI-BERVAS Wipa" <wipa.suchinai-bervas@diplomatie.gouv.fr>

To: "wanrudee kurawan" <wanrudeek@yahoo.com>

De : viewtrip-admin@travelport.com [mailto:viewtrip-admin@travelport.com] **De la part de** luxandluck@yahoo.com
Envoyé : jeudi 13 octobre 2011 12:48
À : wipa.suchinai-bervas@diplomatie.gouv.fr
Objet : Reçu de billet électronique - WANRUDEEMS KURAWAN Voyage
Date: vendredi 21 octobre 2011

Travelport ViewTrip

Ce reçu de billet électronique vous a été fourni par Travelport ViewTrip et votre agence de voyages.

Pour obtenir les informations les plus récentes sur vos projets de voyage, vous pouvez consulter votre itinéraire sur ViewTrip.com.

Numéro de réservation NP2L6M

[Obtenir un reçu de billet électronique](#)

Traveller

Passenger Name	Billing Address:	Delivery Address:
KURAWAN, WANRUDEEMS	No Address On Record	No Address On Record

Agency Information

LUX AND LUCK TRAVEL I
51/162 Ivy River A Ratburana Rd Bangp
Bangkok 10140
THAILAND

Agency Phone: LUX AND LUCK TRAVEL SERVICE 02 6881817 C/O NOOM

Numéro IATA de l'agence : 99999992

e-Ticket Receipt - 7389737895002 - VN 850 - 21 Today's Date: 13
 Oct 2011 - BKK Oct 2011

e-Ticket Number : Galileo Reservation Number: Ticket Issue Date:
 7389737895002 NP2L6M 13 Oct 2011

Flight Information

21 Oct 2011

Vietnam Airlines Economy Vietnam Airlines Confirmation
(VN) 850 (N) Number: NVVMCR

Depart: Suvarnabhumi Intl 11:20 ***Baggage:** 20
 Arpt (BKK) Kilos
 Bangkok **Fare Basis:** NEE1M

Arrive: Tan Son Nhut Arpt 12:50 **Not Valid** 21 Oct
 (SGN), Terminal 2 **Before:**
 Ho Chi Minh City **Not Valid** 21 Oct
After:

***Contact airline to confirm baggage allowance.** **Status: Confirmed**

26 Oct 2011

Vietnam Airlines Tourist Vietnam Airlines Confirmation
(VN) 851 (T) Number: NVVMCR

Depart: Tan Son Nhut Arpt 08:50 ***Baggage:** 20
 (SGN) , Terminal 2 Kilos
 Ho Chi Minh City **Fare Basis:** TEE3M

Arrive: Suvarnabhumi Intl 10:20 **Not Valid** 26 Oct
 Arpt (BKK) **Before:**
 Bangkok **Not Valid** 26 Oct
After:

***Contact airline to confirm baggage allowance.** **Status: Confirmed**

Fare Information

Fare Calculation: **Form of Payment:** Cash

BKK VN SGN 71.71NEE1M VN BKK 83.38TEE3M NUC155 09END
 ROE23 981 XT 560JC2

180YQ

Fare: THB 4650

Taxes/Fees/Charges: THB 700.00TS

THB2740.00XT

Total: THB 8090

Tour Code: TH110411F

Endorsement Information:

NON END.RTE. RBK.RFD RESTR

ViewTrip.com est un système qui vous permet d'afficher vos réservations sur Internet.

Veuillez prendre contact avec votre agence de voyages pour effectuer toute modification ou pour obtenir des informations sur votre réservation.

Merci.

**INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LES PASSAGERS
DISPOSANT D'UN BILLET ÉLECTRONIQUE - VEUILLEZ EN
PRENDRE CONNAISSANCE**

Le transport et d'autres services assurés par la compagnie aérienne sont soumis aux conditions de transport qui sont incluses dans le présent document pour référence. Vous pouvez obtenir ces conditions auprès de la compagnie aérienne qui émet le billet.

© 2011 Travelport Inc.

Travelport 